FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU C

Province New Brunswick — District No. 31 Restigouche — S. District No. 8 — Enumeration District / District du recensement No. 31 — in / dans Eldon Parish (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — 9701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Murdoch Murray — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Eligible electors, male, 21 years of age and over. / Électeurs, mâles, ayant vingt-et-un ans révolus.	Months of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if a foreigner naturalized. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than as chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire ou emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether person is employed, as "On Farm," "In Saw Mill," "In Logging Camp," "In Mine," "In Factory," "In Foundry along," "In Mine above," etc. / Mentionner si la personne est employée, comme "sur ferme," "dans scierie," "dans chantier," "dans mine," "dans manufacture," "dans fonderie," "dans mine ci-dessus," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au chef emploi ou au métier.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Salaire gagné en 1910 au chef emploi ou au métier, s'il y a lieu.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au chef emploi ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Salaire total en 1910 pour tous les emplois.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Salaire total en 1910 pour autres que le chef emploi ou métier.	Date of cessation of employment by the week.—Centre. / Date de cessation d'emploi par semaine.—Centre.	Type of life. / Type de vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Number of months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English or French. / Sait parler français ou anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Althonse	"	M	Son	S	Feb	1894	16	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer																						
2		" Fred	"	M	Son	S	May	1896	14	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Domestic																						
3		" Joseph	"	M	Son	S	Oct	1898	12	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	none																						
4		" Denis	"	M	Son	S	Nov	1899	11	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
5		" Charles	"	M	Son	S	Oct	1902	8	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
6		" Annie	"	F	Daughter	S	Nov	1904	6	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
7		" Ernest	"	M	Son	S	Apr	1906	5	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
8		" Angus	"	M	Son	S	May	1907	4	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
9		" Andrew	"	M	Son	S	Sept	1909	2	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
10		" Mary	"	F	Daughter	S	Aug	1910	0	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
11	114	Boulieau Leon	Eldon	M	Head	M	Apr	1865	47	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			m	m	yes	Farm	26		60		150.00					no	no	F			
12		" Demaie	"	F	Wife	M	May	1861	49	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
13		" Gabrielle	"	M	Son	S	Mar	1889	21	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer			m	m	yes	Woods	26		60		150.00					no	no	F			
14		" John	"	M	Son	S	June	1896	14	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Domestic						Farm											no	no	F			
15		" Artineas	"	F	Daughter	S	Jan	1899	11	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
16		" Evan	"	F	Daughter	S	Aug	1902	8	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
17		" Gerard	"	M	Son	S	July	1904	6	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
18	129	" La Belle Joseph	Eldon	M	Head	M	Feb	1887	21	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer			m	m	yes	Woods	26		60		200.00					yes	yes	F			
19		" Mary	"	F	Wife	M	May	1887	23	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	F			
20		" Leone	"	F	Daughter	S	Jan	1911	1	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
21	129	130 Russie Henry	Eldon	M	Head	M	May	1870	56	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer			m	m	yes	Farm	52		60		2200.00					no	no	F	F		
22		" Mary	"	F	Wife	M	Jan	1870	50	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F	F		
23		" Blanch	"	F	Daughter	S	Dec	1901	7	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F	F		
24		" Ernest	"	M	Son	S	Jan	1904	6	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
25		" Emma	"	F	Daughter	S	June	1906	4	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
26		" Accentine	"	F	Daughter	S	Feb	1909	2	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
27		" Nellie	"	F	Daughter	S	May	1911	1	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	F	F		
28	133	134 Gallant Jerome	Eldon	M	Head	M	Jan	1874	58	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Lumberman			m	m	yes	Bush work	52		60		600.00					yes	yes	F	F		
29		" Anny	"	F	Wife	M	Jan	1874	56	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F	F		
30		" Arthur	"	M	Son	M	Jan	1892	18	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Domestic						Farm											no	no	F	F		
31		" Edmond	"	M	Son	S	June	1896	14	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	10	yes	yes	F	F		
32		" Rose	"	F	Daughter	S	Feb	1900	11	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
33		" Fred	"	M	Son	S	May	1903	9	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
34		" Lena	"	F	Daughter	S	Oct	1905	7	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
35		" Gordon	"	M	Son	S	Dec	1908	6	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
36		" Emile	"	M	Son	S	Jan	1908	5	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
37		" Phillis	"	F	Daughter	S	Apr	1910	1	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
38	142	143 Deshaine Octave	Eldon	M	Head	M	Mar	1887	24	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Farm	Lumberman		m	m	yes	Farm			60		150.00					no	no	F			
39		" Rosa	"	F	Wife	M	Jan	1891	20	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
40		" Leone	"	F	Daughter	S	Oct	1910	0	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
41	143	Sellestin Fred	Eldon	M	Head	M	Feb	1859	52	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	Farm	Lumberman		m	m	yes				26		60		150.00					yes	yes	F			
42		" Mary	"	F	Wife	M	Jan	1884	27	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	F			
43		" Rodolph	"	M	Son	S	June	1904	6	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
44		" Ostlefore	"	M	Son	S	Dec	1906	3	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
45		" Alfred	"	M	Son	S	July	1909	3	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	F			
46		" Louis	"	M	Son	S	Aug	1910	1	P.E.I.			French	Canadian	R. Catholic	None																						
47	145	146 Phillips Rodolph	Eldon	M	Head	M	Aug	1856	54	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Labour			m	m	yes	Odd Jobs	26		60		180.00					yes	yes	F			
48		" Emma	"	F	Wife	M	Jan	1887	24	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	F			
49		" Willie	"	M	Son	S	July	1904	6	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	F			
50		" John	"	M	Son	S	June	1906	4	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	F			

50